



ESTUDIO DE LOS RECURSOS NARRATIVOS DEL CINE Y LA LITERATURA DE TERROR

La imagen del miedo

• VILLAR ARELLANO

En el marco del programa biblioteca-escuela que el Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez desarrolla con diferentes centros escolares de Salamanca, este taller de lectura y creación propone al adolescente (12-16 años) investigar el tratamiento del miedo en la ficción, desenmascarando los recursos que escritores y cineastas utilizan para inquietar a sus lectores y espectadores. Se busca, así, situar al joven en una posición crítica frente a la lectura en distintos medios, partiendo de una premisa: "El escalofrío tiene un rostro, pero su imagen se oculta en la sombra." Perseguir la cara del terror y recrearla, en un relato propio, han sido los objetivos de esta experiencia.

- ¿Cree usted en los fantasmas?

- No, pero me dan miedo.

Madame de Deffand

El miedo, definido como una "perturbación angustiosa del ánimo por un riesgo o daño real o imaginario" (diccionario de la Real Academia), es uno de los temas que más interés despierta entre jóvenes y adolescentes (no en vano Lovecraft lo considera "la emoción más antigua e intensa de la humanidad"). Esta misteriosa atracción es uno de los motivos que nos ha llevado a emprender, durante el curso 94/95, un viaje por la senda más tenebrosa de la lectura.

Desde hace varios años, dentro del programa biblioteca-escuela que el Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil desarrolla con diferentes centros escolares de Salamanca, bibliotecarios y educadores participamos en un proyecto común: fomentar la lectura entre los jóvenes, favoreciendo una actitud crítica y activa frente a los medios de comunicación (libros, TV, vallas publicitarias, prensa, etcétera). Animar a leer supone desvelar qué se esconde más allá de las letras, imágenes o sonidos, proponiendo a los jóvenes una sección acorde con sus intereses que consiga implicarles y hacerles protagonistas de una búsqueda activa o través de la lectura.

Dirigido a alumnos de educación secundaria (12-16 años), el programa *La imagen del miedo* es un instrumento más en este recorrido por los diferentes len-

guajes audiovisuales. Con él buscábamos los mil caras del terror, adentrándonos en las complejas relaciones que unen cine y literatura.

Perseguíamos otras presencias en relatos inquietantes: la mano oculta del narrador (el creador de imágenes, el escritor, el compositor musical...), el hilo que tira de nuestras emociones de lector.

El temblor, el sobresalto, el latido acelerado, la respiración que se detiene... tienen una explicación. Un buen creador de historias conoce a fondo los resortes que mueven nuestros mecanismos del miedo.

Queríamos situar a los jóvenes lectores en la "mesa de control" y descubrir los recursos narrativos del cine y la literatura, destapando la caja de los horrores, desmitificando miedos y asumiendo, en fin, un papel más crítico ante la lectura. Muchos eran los fantasmas que debíamos exorcizar: el vértigo frente a la letra impresa, la inercia ante los imágenes vertiginosas, etcétera. Por

"A partir del segundo trimestre, cada grupo tuvo que abordar las diferentes fases de producción de una película de terror (un breve vídeo)".

ello, resultaba imprescindible que, tanto la mediateca (por su múltiple oferta lectora) como los profesores (diariamente implicados en la tarea educativa), colaborásemos estrechamente en el desarrollo del programa.

Nos propusimos, por tanto, desde la biblioteca, trabajar con la escuela ahuyentando miedos e invocando ánimos (lectores). Por ello nos dirigimos a todos los centros de secundaria de Salamanca, invitándoles a participar con sus alumnos en la experiencia. Tras un encuentro con los profesores interesados, en octubre de 1994 pusimos en marcha el programa que duraría todo el curso.

Los protagonistas

Participaron 120 alumnos de los centros San José de Colosanz, Miguel de Unamuno, Martínez Uribarri y

Cruz Rojo, y los profesores de lengua, literatura y formación humanística de dichos centros.

Argumento

Las sesiones, de 90 minutos de duración, se desarrollaron cada mes. En ellas abordamos los siguientes contenidos:

1º Trimestre: Autopsia del terror (elementos técnicos básicos)

- ¿Qué hacer con el miedo? Recursos para provocarlo en textos e imágenes.
- Escenarios de medianoche. Cómo manejar tiempo y espacio en los relatos de terror.
- Horribles criaturas. Tipología y caracterización de los personajes.

2º Trimestre. Dar vida al monstruo (producción audiovisual)

- Esqueletos cinematográficos. Cómo convertir en guión una historia escalofriante.
- El pánico de los preparativos. La planificación del rodaje.
- Grabar la pesadilla. Luces, cámara... ¡acción!

3º Trimestre. Encuentros en la tercera fase (postproducción y evaluación)

- Laboratorio siniestro. La edición y sonorización de la película.
- Voces del más allá. La crítica cinematográfica.

Planteamiento

Estos aspectos se trabajaron con el apoyo de numerosas imágenes (diapositivas, videos...) y textos. El análisis de estos materiales permitió profundizar, progresivamente, en los elementos y características que conforman los códigos del terror.

Consideramos fundamental el papel que la narración oral puede desempeñar como elemento motivador hacia la lectura. Por ello, comenzamos cada sesión contando un relato. Esta actividad, que atraía enormemente su interés, sirvió para mostrar, a lo largo de todo el curso, una panorámica del cuento de terror en sus diferentes estilos y autores. Desarrollamos, además, actividades creativas en pequeños grupos, experimentando diferentes recursos "inquietantes". Esto se concretó a partir del segundo trimestre, cuando cada grupo tuvo que abordar las diferentes fases de producción de una película de terror (un breve vídeo).

Las sesiones de la mediateca se complementaron con el trabajo que los alumnos realizaban en el



centro escolar. Cada mes había unas lecturas recomendadas (cuentos, películas, cómic...) y una propuesta de actividades para desarrollar con los profesores.

Nudo

Autopsia del terror

Durante esta primera fase del taller analizamos los diferentes recursos narrativos utilizados en los relatos de terror (tanto en cine como en literatura), descubriendo diferentes técnicas para ambientar escenarios y personajes.

Antes del primer encuentro en la biblioteca, el profesor propuso a sus alumnos inventar historias de miedo a partir de ciertas imágenes ambiguas y de tono misterioso (ilustraciones tomadas del libro *The mysteries of Harris Burdick* de Chris Van Allsburg). Este primer ejercicio, que los chicos-os expusieron en la biblioteca, sirvió para conocer su nivel creativo y para ir facilitando cierto clima de interés antes de la primera sesión.

¿Qué es el miedo?

En este primer encuentro reflexionamos sobre el concepto de miedo y su presencia en la literatura y el cine, descubriendo los recursos más frecuentemente utilizados en ambos lenguajes para "asustar" al lector o espectador.

Con el fin de captar su atención desde el comienzo de la actividad, lo solo de lectura juvenil, donde se desarrollaban las actividades, presentaba una ambientación adecuada al tema sobre el que íbamos a trabajar: completamente o oscuras, únicamente iluminada por la luz de unas velas y con un tenebroso fondo musical. Tras la narración de un terrorífico cuento, y una vez hechos las presentaciones, se trabajó en grupos, elaborando un repertorio de situaciones en las que se produce el miedo, así como una lista de películas y cuentos/novelas que les hubieron resultado inquietantes. Hubo una posterior reflexión sobre dichos títulos, buscando elementos comunes y contrastándolos con las situaciones que habían descrito.

Durante este mes, en clase, a partir de las lecturas propuestas, los alumnos construyeron un "banco de recursos" para provocar terror en cine y literatura, ensayando con pequeños experimentos (iluminación, descripciones metafóricas, etcétera) alguna de los elementos señalados.

Escenarios de medianoche

Todo relato se construye a partir de dos ejes básicos:

espacio y tiempo. En esta sesión se estudiaron las peculiaridades de dichos parámetros en las historias de terror, estableciendo paralelismo entre textos e imágenes.

A partir de un fragmento de *Drácula*, de Bram Stoker, cada grupo realizó su propia adaptación cinematográfica, contemplando diferentes aspectos de cada uno de los planos previstos en el guión (encuadres, transicio-

"Profesores y bibliotecarios hemos intentado contribuir, desde el trabajo coordinado, a la formación de lectores críticos y polivalentes, capaces de establecer paralelismos entre distintos medios de lectura".

nes, movimientos de cámara, etcétera). Posteriormente se discutieron las múltiples posibilidades de adaptación.

En clase, elaboraron un "catálogo de criaturas espeluznantes", buscando o creando imágenes de monstruos para, o continuación, escribir junto a cada uno de ellos su nombre y una breve fotografía.

Horribles criaturas

Antes de poder perfilar definitivamente una historia de terror, consideramos fundamental detenernos en el estudio de los personajes. Para ello, enumeramos los tipos que más frecuentemente aparecen en estas historias, considerando los procedimientos que contribuyen o caracterizar física y psicológicamente a dichos monstruos.

Tras escoger un personaje de terror de los indicados en el catálogo elaborado en clase, los equipos prepararon una presentación en video, decidiendo previamente el número de planos, tipo de encuadre, movimientos de cámara, etcétera, que fueron discutidas y analizadas, al igual que otras descripciones literarias y cinematográficas, considerando el tratamiento dado a imagen y texto en cada personaje.

En el aula, con ayuda de sus profesores, cada grupo comenzó a perfilar el argumento de una narración de

terror, descubriendo el lugar, los personajes y la acción del relato.

Dar vida al monstruo

La segunda parte del taller suponía la puesta en práctica de los recursos técnicos estudiados durante las anteriores sesiones. Los alumnos/os partían de una intencionalidad (producir miedo) y un argumento previamente definido por ellos mismos. Con estas condiciones abordaron la construcción de todo el entramado de elementos necesarios para la creación de un relato cinematográfico.

Esqueletos cinematográficos

Transformar un texto en imagen y sonido es una tarea difícil, más aún si se pretenden transmitir determinadas situaciones inquietantes. Se precisó una compleja planificación de imagen y texto. Con esta idea se abordó el desarrollo de un guión donde los recursos necesarios se hacían explícitos para cada uno de los planos de la película. A partir del estudio de numerosos ejemplos y siguiendo un esquema común, los participantes desarrollaron los aspectos precisos para llevar a cabo su historia.

Una vez concluidos los guiones, cada clase seleccionó uno, para continuar, juntos, el proceso de producción.

El pánico de los preparativos

Antes de abordar el rodaje de la película era necesario poner en marcha los medios técnicos y humanos necesarios. Todo debía estar previsto, organizado y temporalizado. Para ello, los grupos se reestructuraron, creándose equipos de trabajo que asumieron las diferentes funciones que toda producción debe contemplar: maquillaje, escenografía, interpretación, cámaras, iluminación, dirección, etcétera.

Cada uno de los equipos estudió las posibilidades técnicas del guión, así como la adaptación de los recursos trabajados en el trimestre anterior con el fin de ambientar adecuadamente la historia, redactando, a continuación, un breve informe con las necesidades específicas para el rodaje.

En una reunión final, se expuso el trabajo realizado. Los directores, junto con profesores y bibliotecarios, debían coordinar las necesidades apuntadas por los grupos, realizando los preparativos oportunos para que el día del rodaje todo estuviera a punto.

Grabar la pesadilla

Esta sesión permitió comprobar la utilidad del plan de rodaje para agilizar y simplificar el registro de los planos. Cada uno de los equipos debía realizar las funciones encomendadas por el grupo, siendo fundamental

PUBLICIDAD



su eficacia y rapidez o la hora de desarrollar el trabajo previsto. Los directores coordinaron el trabajo y marcaron los pautas para culminar el proceso de producción, según el plan establecido.

Encuentros en la tercera fase

Das eran los principales objetivos de estas actividades: por un lado, dar lo formo definitivo o la película de terror, organizando los planos grabados y matizando el montaje mediante lo sonarización; por otro, afianzar los criterios necesarios para valorar críticamente cualquier imagen y poder, así, evaluar el propio trabajo.

Laboratorio siniestro

Tras el rodaje se abordó lo edición del video, asignando el orden definitivo o los planos grabados. Dado lo imposibilidad de que todo la clase participara en esta actividad, fueron los miembros del equipo de dirección los encargados de editar la película. Mientras, el resto del grupo practicó el montaje en otro medio: el cómic. A partir de unas viñetas desordenadas, con los bocadillos en blanco, los chicos/os, divididos en grupos, tenían que componer historietas con diferente tono: terrorífico, cómico, dramático... escribiendo nuevamente los diálogos y utilizando otros recursos (cortinillas, cartuchos...) que ayudasen o configurar lo narración. De este modo, todos pudieron comprobar cómo un mismo material original puede dar lugar o diferentes creaciones, según cómo se manipulen y organicen las imágenes.

La realización de la película concluyó con lo sonarización que, en algunos casos, se resolvió con una ambientación musical y, en otros, precisó del doblaje de los diálogos.

Voces del más allá

A lo largo de todo el curso habíamos investigado sobre el origen del miedo y los recursos técnicos utilizadas para transmitir esa sensación en diversos medios. Era, por tanto, necesario concluir el taller recapitulando los diversos aspectos estudiados, ofreciendo criterios de análisis y reflexionando sobre el proceso de creación llevado a cabo.

Propusimos a los grupos un modelo de análisis y dejamos un tiempo de discusión para realizar una valoración final, tanto de los resultados (es decir, de su película) como del proceso de creación (el trabajo de cada uno de los equipos, los errores, aciertos, dificultades, etcétera), exponiendo, por último, a la clase, sus críticas particulares.

Desenlace

El Miedo ha impulsado el interés de estos jóvenes a lo largo de todo el curso, despertando su afán investigador y su curiosidad para estudiar los fórmulas y resortes de lo narración.

Su implicación en las diferentes actividades propuestas se ha debido, en gran medida, al enorme atractivo que "lo oculto" presenta para estas edades. Con este pretexto, profesores y bibliotecarios hemos intentado contribuir, desde el trabajo coordinado, a la formación

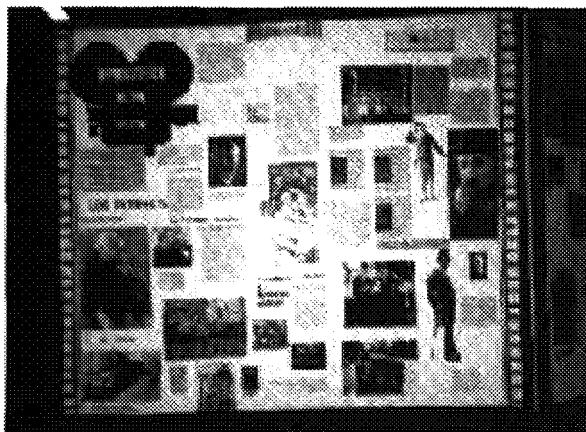
de lectores críticos y polivalentes, capaces de establecer paralelismos entre distintos medios de lectura.

El programa *La imagen del miedo* ha permitido mostrar una panorámica del relato de terror, en cine y literatura, desentrañando los elementos que lo configuran y favoreciendo así lo creación de criterios para su valoración y el desarrollo de técnicas creativas.

* Villar Arellano trabaja en el Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil (Salamanca)

El cine en la Fundación

Además de la experiencia "Lo imagen del miedo", de lo que se ha editado, como culminación del curso un Guía de lectura, lo Fundación G.S. Ruipérez ha realizado otras actividades relacionadas con el mundo del cine como el dossier publicado por lo revista del Club de Lectores *El mono gráfico* (nº2, Julio 1995), lo interesante *Guía de Lectura*, editado también el pasado mes de julio, Entro en un mundo de cine, que contiene una selección bibliográfica de obras de referencia, textos divulgativos, cine y educación, cine y literatura, etcétera, o los talleres sobre diferentes aspectos de lo imagen audiovisual realizadas en años anteriores.



"EL INVENTO DEL SIGLO"

Biblioteca Pública de Valencia
Hospital, 13
46001 Valencia
Tel. (96) 351 09 39

Lo posado primavera, lo Biblioteca Pública de Valencia organizó lo exposición que llevaba por título *El cinema: l'invent del segle*, compuesto por un atractivo escenario que contenía enormes figuras de artistas -cedidas por los casos de video- una pantalla de video para visionar películas, uno vitrina con proyectores y rollos antiguos, revistas y carteleras antiguas, carteles de cine, exposición de libros, bibliografías de cine y literatura, etcétera.

Lo biblioteca, que había realizado ya proyectos similares como el dedicado a lo historia y evolución del barrio de lo biblioteca, ha visto realizadas algunos de los principales objetivos perseguidos:

- Realizar un buen montaje con pocos medios (en este caso, el principal responsable fue Carlos Codoñer, colaborador de lo biblioteca en donde realiza lo prestación social sustitutorio)
- Difundir el valor de lo imagen como soporte documental y fuente de información,

haciendo ver al lector que los bibliotecas también valoran esta documentación.

- Incitar a los lectores a conocer los fondos de lo biblioteca, o utilizar los procedimientos de búsqueda e investigación.

Un dato de interés es que lo exposición esté a disposición de otros bibliotecarios que lo soliciten.

VIDEOTECA DE MADRID

Centro Conde Duque
c/Conde Duque, 11. 2º
28015 Madrid

Tel. (91) 541 11 98
Fax: (91) 352 96 94

Con el lema "Lo que no has visto y no verás en los cines", lo Videoteca de Madrid ha programado un interesante ciclo de proyección de películas basado en los siguientes criterios:

- Películas que han sido rodadas para el video y que no tienen una distribución cinematográfica.
- Películas que no se han estrenado en cine y que, sin embargo, ofrecen interés artístico, histórico, de autoría, etcétera.
- Películas clásicas que llevan al menos 10 años sin proyectarse en cines.
- Cortometrajes de autores españoles que no son incorporados a los circuitos de distribución comercial.

El ciclo está programado en 6 funciones semanales y todos los largometrajes estarán precedidos de un corto.

Lo Videoteca de Madrid, gestionada por lo empresa Real de Catorce, fue creado en 1992 y cuenta actualmente con más de 1.600 títulos que se pueden visionar individualmente en los 19 puestos con los que cuentan. Dentro de este fondo, además de videos musicales, documentales, cortometrajes y cursos de idiomas, cuentan con una amplia selección de los principales películas de lo historia del cine. También cuentan con uno Salo de Proyecciones en lo que programan sus ciclos temáticos.

EDUCACION Y BIBLIOTECA



NUMEROS PUBLICADOS

1 AGOTADO. La biblioteca escolar en la Comunidad de Murcia. Metodología de la lectura en Enseñanzas Medias.

2 AGOTADO. Didáctica de la Lengua y la Literatura.

3 AGOTADO. Simo'89: Automatización. II Jornadas de Bibliotecas Universitarias. Conferencia europea del libro.

4 AGOTADO. Medios de comunicación y enseñanza. Teatro infantil.

5 AGOTADO. Métodos para aprender inglés. Gianni Rodari. Libros de viajes.

6 Monográfico dedicado a CATALUÑA: Red de bibliotecas populares, la biblioteca escolar, mundo editorial, experiencias.

7 AGOTADO. Educación para la salud. Literatura infantil preescolar. Metemáticas.

8 AGOTADO. Educación para la paz. Literatura infantil y juvenil en ciclo inicial y medio. Las primeras bibliotecas en las escuelas (1847-1869).

9 Monográfico dedicado a la EDUCACIÓN ECOLÓGICA: bibliografía y recursos didácticos, entrevista con Humberto da Cruz, el dossier documental en la biblioteca.

10 AGOTADO. Especial COMUNIDAD AUTÓNOMA VASCA.

11 Divulgación del patrimonio bibliográfico. Navidad. Francés, lengua extranjera. Hacia una tipología de las actividades documentales en la biblioteca escolar.

12 ANUARIO 1991.

13 III Encuentro Nacional sobre el Libro Escolar y el Documento Didáctico. I Jornadas Bibliotecarias de la Comunidad de Madrid. Bibliotecas Escolares en el Reino Unido. Animación a la Lectura.

14 Principios psicopedagógicos en la Reforma Educativa. Publicaciones periódicas infantiles y juveniles. El Servicio de Referencia en la biblioteca escolar.

15 Monográfico dedicado a LA BIBLIOTECA ESCOLAR EN ESPAÑA: Entrevista con Alvaro Marchesi. Las bibliotecas en la propuesta de diseño curricular para la Reforma. Experiencias en diferentes Comunidades Autónomas.

16 Monográfico dedicado a la COMUNIDAD VALENCIANA: Centros documentales, mundo editorial, experiencias de bibliotecas escolares.

17 El CD-ROM: Un nuevo recurso didáctico. Historias de la Literatura. Audiovisuales: Orienta-

ción bibliográfica. Literatura, lectura y enseñanza bibliotecaria: Una propuesta didáctica.

18 Formación del bibliotecario. Ilustración y Literatura infantil. Educación ambiental ciudadana y Literatura infantil. Automatización de bibliotecas: Programas.

19 Política para el libro y las bibliotecas. El precio fijo del libro. Qué es Educación y Biblioteca. Menos es más o el valor del expurgo.

20 Hábitos culturales de los españoles. Las bibliotecas escolares en Alemania. Encuadernación. Prensa-Escuela. Libro no sexista.

21 VII Jornadas Bibliotecarias de Andalucía: Bibliotecas y educación. Libro-regalo. El furor de leer: operación francesa de promoción de la lectura.

22 Educación física y deportes. La LOGSE y las bibliotecas escolares. Salones del libro infantil y juvenil.

23 ANUARIO 1992.

24 Homenaje a Francisco J. Bernal. Poesía infantil. Informe: Las bibliotecas como compañeras de las necesidades básicas de aprendizaje.

25 AGOTADO. Obras de Referencia (0 Generalidades. 1 Filosofía. 2 Religión). La biblioteca escolar en Suecia.

26 AGOTADO. Monográfico dedicado a LA FONOTECA Y EL DOCUMENTO SONORO.

27 Bibliotecas y centros de recursos escolares en Londres. Libro Documental (I). Videotex.

28 I Conferencia de Bibliotecarios y Documentalistas Españoles. Obras de Referencia (3 Ciencias Sociales). Español para extranjeros.

29 Obras de Referencia (5 Ciencias Puras). Libro Documental (III). Programa Biblioteca de Aula: dos años de experiencia.

30 Obras de Referencia (6 Ciencias Aplicadas). América y el Quinto Centenario.

31 Obras de Referencia (7 Artes. Juegos. Deportes).

Libro Documental (III). La biblioteca en las escuelas primarias de Murcia.

32 Especial EXTREMADURA. Obras de Referencia (8 Lengua. Literatura).

33 Entrevista a Geneviève Patte. Obras de Referencia (9 Geografía. Historia). Exposiciones itinerantes. INDICE 1992.

34 AGOTADO. Entrevistas Alicia Girón. Narrativa española actual. Obras de Referencia (Infantiles y juveniles).

35 Monográfico dedicado a LAS BIBLIOTECAS Y LA EDUCACION DE ADULTOS. Entrevista a Blanca Calvo.

36 Monográfico dedicado a LA VIDEOTECA.

37 AGOTADO. Manifiesto de la Unesco sobre la biblioteca pública. Formación de usuarios en la biblioteca.

38 AGOTADO. Monográfico dedicado a EL SIDA Y LA BIBLIOTECA.

39 Centro de Información y Documentación Africana. Clasificación por Centros de Interés.

40 AGOTADO. Congreso IFLA'93. Entrevista a Jesús Miranda (CABE de Zaragoza).

41 Entrevista a Martine Poulain. Las bibliotecas escolares en Cuba. Poesía Española Contemporánea.

42 Monográfico dedicado a las ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES y la Biblioteca.

43 Entrevista a Paulette Bernhard. La biblioteca escolar en Argentina. Software educativo. INDICE 1993.

44 Entrevista a Antonio Viñao Frago. Las bibliotecas escolares en Colombia. Automatización de Bibliotecas I.

45 AGOTADO. Bibliotheca Alexandrina. El libro de Arte en la edición infantil. Automatización de Bibliotecas II.

46 AGOTADO. Entrevista a Francisco A. Bringas. La biblioteca escolar en Brasil. Bibliotecas para los más pequeños (0 a 6 años).

47 Entrevista a Francis Agostini. La biblioteca escolar en Chile. La biblioteca y la divulgación científica (I).

48 AGOTADO. Entrevista a Francisco Grande Covián. Experiencia del movimiento Cuarto Mundo. La biblioteca y la divulgación científica (II).

49 Entrevista a Antonio Martín Oñate. La mediateca del Centro Cultural de la Fundación la Caixa. Crónica de un verano bibliotecario.

50 Monográfico nº 50. Entrevista a Emilio Lledó. 25 propuestas para los bibliotecarios.

51 Monográfico: LA BIBLIOTECA Y LAS OTRAS CULTURAS: La biblioteca como herramienta contra el racismo.

52 Entrevista a Pilar Faus. Los aliados de las bibliotecas. Reforma educativa y bibliotecas escolares. Hemerotecas.

53 Entrevista a Carmen Diana Dearden. Índice 1994. El CD-ROM y los nuevos soportes ópticos de información (I).

54 Entrevista a Juan Medcalf. La biblioteca escolar en la educación anglosajona. El CD-ROM y los nuevos soportes ópticos de información (II).

55 Monográfico: LA BIBLIOTECA ESCOLAR EN LA COMUNIDAD DE MADRID.

56 Entrevista a Felicidad Orquín. Líneas de actuación de las bibliotecas escolares españolas basadas en modelos anglosajones. Teatro.

57 Entrevista a Mónica Baró y Teresa Mañá. Objetores y bibliotecas. Viajes.

58 Entrevista a Montserrat Sarto. La imagen de las bibliotecas en la prensa española (1982-1994). El espacio en la biblioteca (I).

59 Entrevista a Carlos García Gaul. La biblioteca escolar multimedia, bases para su organización y administración. Dossier *El espacio en la biblioteca II*.

60 Sarajevo (Programa de ayuda para la rehabilitación de la biblioteca nacional y universitaria de Bosnia y Herzegovina). Dossier *Asociaciones*.

61 Entrevista a Juan Blanco, filósofo. La formación de usuarios. Narrativa Juvenil (14-18 años).

62 Entrevista a Manuel Carrión. Programa de impulso a las bibliotecas escolares en España. Bibliotecas públicas y escolares en México.



MINISTERIO DE EDUCACIÓN MINISTERIO DE CULTURA

En el marco del acuerdo suscrito por los Ministerios de Cultura y Educación y Ciencia, para la promoción de los hábitos culturales en la infancia y la juventud [ver EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA, nº60, p. 25], se incluye un apartado específico dedicado al cine y los medios audiovisuales, cuyo principal objetivo es la introducción del lenguaje audiovisual en los centros de enseñanza.

Entre las acciones previstas se encuentran las siguientes:

- Elaboración y distribución de materiales didácticos a los centros de enseñanza
- Organización en los centros educativos de ciclos de cine español, así como conferencias y encuentros con profesionales relacionados con el cine y los medios audiovisuales.
- Colaborar y asesorar a los centros de enseñanza que programen proyectos de introducción del cine en el aula y en los concursos de medios audiovisuales del MEC que fomenten la creación de material audiovisual.

El programa de trabajo previsto para el Curso 1995/1996 incluye, entre otros puntos, la difusión en el marco del Centenario del Cine, de la serie "Amor al cine", específicamente diseñado para su utilización en los centros educativos, gracias al convenio MEC-Cultura-RTVE. También se prevé la organización de visitas didácticas a la Filmoteca Española y del ciclo de proyecciones "Iniciación al cine", especialmente dirigido al público infantil y juvenil, en las salas del cine Doré.



DRAC MAGIC

Cooperativa promotora de
medios audiovisuales

Valencia, 248, pral, 1º
08007 Barcelona
Tel. (93) 216 00 04

Fax. (93) 215 35 19

Drac Màgic, Cooperativa promotora de medios audiovisuales, desde su creación en 1970 ha enfocado sus actividades de cara a la introducción de la enseñanza y la utilización de los medios audiovisuales en el contexto educativo, al estudio de estos medios y a la dinamización cinematográfica y cultural.

Una muestra de las numerosas actividades que han venido realizando durante estos años es la siguiente:

Campañas de divulgación cinematográfica

Actividades dirigidas a escuelas e institutos, diseñadas para una amplia difusión entre toda la población escolar (lo medio de asistencia anual en enseñanza primaria es de 70-75.000 espectadores/as y en secundario de 30.000).

Los dos primeros apartados cuentan con el soporte de los ayuntamientos de cada una de las localidades donde se ha realizado y del departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya. El tercero se realiza con el soporte del Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias de Cataluña.

El cine como centro de interés. Actividad dirigida a alumnos de P4, P5, 1º y 2º de EGB. Consiste en la programación de 5-6 películas adecuadas a las edades de los alumnos/as y a los objetivos didácticos de los cursos correspondientes. Se trata de plantear un primer contacto con el mundo del cine y de sus posibilidades comunicativas. En estos primeros cursos se incide en la reflexión sobre el film que se ha visionado, en el conocimiento de algún debate referido a su realización y finalmente en transmitir las nociones necesarias sobre pedagogía del espectáculo.

Cine para escolares. Actividad dirigida a alumnos de 3º a 8º de EGB. Con este nombre, Drac Màgic desarrolla desde 1979 esta campaña de iniciación cinematográfica. El objetivo primordial consiste en poner a los/as alumnos/as en contacto con diversos aspectos que configuran el actual panorama del mundo audiovisual, haciendo especial hincapié en el mundo del cine pero teniendo en cuenta también la fotografía y el vídeo.

Ciclos para BUP, COU y FP. La actividad consiste en una programación de 10 ciclos de 5 ó 6 films cada uno. Considerando el cine como una materia interdisciplinar, se plantea un trabajo alrededor de una serie de temas del currículum, organizados según una serie de ciclos: Historia, Literatura, Filosofía, Ética, Arte y Música, Geografía, Cine y Medios de Comunicación.

Formación del profesorado

Su objetivo es instruir a maestros/as, profesores/as en general en el conocimiento de los medios audiovisuales, especialmente desde el punto de vista teórico y capacitándoles para la correcta aplicación de los mismos en la dinámica educativa. A lo largo del

curso escolar se realizan unos 10-15 cursos con una asistencia medio de 30 educadores/as.

Cursos programados regularmente:

- Iniciación a la lectura del film
- Cine e Historia
- Mujer, Cine e Historia
- Televisión, análisis de programación y consumo
- La imagen de la mujer en el cine
- Historia del cine
- Mujer y discurso publicitario
- Nuevas aproximaciones a la Historia del Cine
- La narrativa cinematográfica
- Cine e Historia del franquismo
- Cine y Arte
- Cine, drogas y sociedad
- Cine y Literatura
- Cine y Filosofía
- Dinamización cinematográfica en EGB
- La infancia y los medios de comunicación
- Cine y Pintura
- Cine y Edad Moderna
- Movimientos vanguardista y Cine
- Los medios audiovisuales en la enseñanza.

Publicaciones

Además de las numerosas colaboraciones en revistas de educación y audiovisuales, han elaborado los siguientes obras: *Cine, Historia y Enseñanzas* (Laia), *Revista Aula/Vídeo, El cine a l'Escola. Elements per a una didàctica* (Euma. Versión castellano: Gustavo Gili). En preparación: *Mujer y Cine* (Paidós), *L'intermediari audiovisual* (Claret).

Desde el curso 1988/89 se edita un boletín de periodicidad cuatrimestral, *Drac màgic/Aula-Vídeo*, con una tirada de 3.500 ejemplares.

Producciones

Qué es el cine (cortometraje), *El cine d'animació* (cortometraje), *El savi Topioles* (serie 5 capítulos sobre cómo se realiza un film), *La Ploma Daurada* (cortometraje), *Taller d'imatge* (serie de 22 programas, coproducción con TV3 y Servei de Cinema de la Generalitat de Catalunya).

Banco de datos-Biblioteca-Videoteca

En el año 1988 se creó un banco de datos que en la actualidad contiene más de 7.000 títulos, clasificados según sus posibilidades de utilización en el aula o en cualquier actividad socio-cultural. También disponen de una videoteca (5.000 títulos aproximadamente) y de una Biblioteca-Hemeroteca especializados en cine.

Desde 1992 han establecido un convenio con el departamento de Afers Socials del Ayuntamiento de Barcelona que regula la utilización pública de estos servicios.

Investigación

Realizan trabajos de investigación y evaluación

práctica en escuelas con equipos de profesores/as u otros colectivos, asesoramiento en diseño de proyectos, organización de grupos de estudio, programación de trabajos teóricos y prácticos, elaboración de una propuesta de análisis de la TV para la Reforma Educativa.

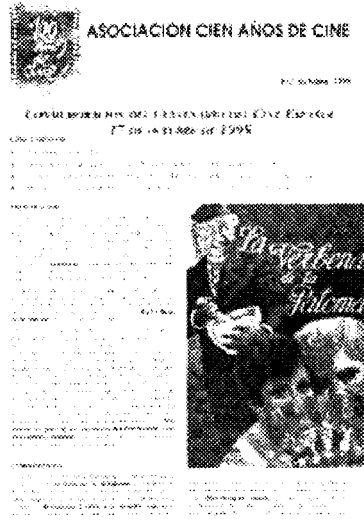
Conferencias - Ponencias - Jornadas - Concursos

Vienen participando desde hace 15 años en las principales muestras, jornadas, concursos y seminarios relacionados con el mundo audiovisual: *Mostra de cine, video i audiovisuals per a infants a Catalunya* (Barcelona), *Jornadas sobre pedagogía de la imagen* (Gijón), *Jornades de pedagogía de la imatge* (Barcelona), *Concurs de curtmetratges en català per a nais i noies* (Barcelona), *Jornades de didáctica de la imatge* (Valencia), *Jornadas de Imagen y enseñanza* (Sagunto), *Seminari sobre "Enseñanza y nuevas tecnologías"* (Murcia), *Jornadas de Pedagogía de la imagen*. Valencia, *Concurs Cinema Jove* (Valencia), *Setmana de cinema de dones* (Barcelona), entre otras.



- Conmemoración de la Primera Proyección Pública de Cine en España (mayo 1996, Madrid)
- Exposición "Quimera del cine". Fiesta del cine (mayo 1996)
- Exposición "Luis Buñuel. El ojo del siglo 2" (junio-agosto 1996, Centro Reino Sofía, Madrid)
- Las exposiciones "Cien años de cine" y "Luis Buñuel" también tienen prevista el traslado a Barcelona, Zaragoza y otras capitales.
- Presentación de las obras "Memoria Audiovisual del Cine Español" y "Teoría y crítica cinematográfica en España" (noviembre 1996)
- Congreso del Cine Español (diciembre 1996)

El festival Cinema Jove que se viene celebrando desde hace diez años en Valencia los meses de verano, es uno de los puntos de encuentro más importantes en España de jóvenes realizadores y de alumnos y profesores de centros escolares que trabajan el audiovisual. Se estructura como Festival Internacional de Cine (realizadores menores de 30 años), Festival Nacional de Video (menores de 27 años) y como Encuentro de grupos escolares realizadores de experiencias en cine o video. Con motivo del Centenario del Cine, están proyectando un ciclo con los cortometrajes más importantes de la historia y otras actividades para el año 1996.



MONOGRAFICO "VIDEOTECA"

Ver EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA
Nº 36, 1993.

En este número monográfico que dedicamos a la Videoteca, recogimos un amplio apartado de experiencias institucionales relacionados con el video educativo, de diferentes comunidades autónomas: Proyecto Mercurio (Territorio MEC), Programa Audiovisual en la Enseñanza (Generalitat Valenciana), Nuevos Medios Didácticos (Xunta de Galicia), Programa de Medios Audiovisuales (Generalitat de Catalunya), Subprograma de Nuevas Tecnologías (Junta de Andalucía), Centro de Recursos Audiovisuales (Caja de Ahorros del Mediterráneo), Servicio de Recursos Didácticos (CEP de Vitoria), así como otras muchas informaciones de interés en el ámbito del audiovisual en bibliotecas públicas y escolares.

Asociación 100 años de cine

Coidos de la División Azul, 1, of. 3
28016 Madrid
Tel. (91) 350 40 30
Fax: (91) 350 46 77

Con el fin de impulsar y promover en España el Centenario del Cine, el Ministerio de Cultura ha creado la "Comisión para la Conmemoración del Centenario de la Cinematografía", adscrita al Instituto de la Cinematografía y los Artes Visuales y compuesto por representantes de las diferentes instituciones, asociaciones y otras entidades relacionadas con el cine en España.

A su vez, y con el objeto de dotar a la comisión de personalidad jurídica, se crea la Asociación Cien Años de Cine.

El calendario de actividades durante los años 1995 y 1996 relativo al Centenario es el siguiente:

- Conmemoración Centenario Cine Europea: Homenaje a Lumière (9 de mayo 1995, Cine Doré, Madrid)
- Conmemoración del inicio del Centenario del Cine Español (octubre 1995, Cine Coliseum)
- Exposición ilustrativa e itinerante de actividades del Centenario (Inicio en noviembre de 1995)
- Congreso de Historiadores del Cine Español (diciembre 1995, Barcelona)
- Exposición 100 años de Cine (diciembre 1995-febrero 1996, Museo de Arte Contemporáneo, Madrid)
- Exhibición de ciclos de películas significativas del cine español (enero-junio 1996)
- Presentación de la obra "Antología Crítica del Cine Español" (febrero 1996)

Patrimonio cinematográfico

Otro objetivo básico de las actividades del Centenario es el de la preservación y revalorización del patrimonio audiovisual. Para ello se abordarán algunas iniciativas como:

- Restauración de títulos significativos.
- Realización de investigaciones sobre conservación y estado de los materiales.
- Organización de retrospectivas cinematográficas que propongan un recorrido por toda la historia del cine y expongan su relación con otras disciplinas artísticas.
- Elaboración y publicación de las filmografías española y europea.
- Publicación de obras de referencia sobre la cinematografía española.

La Asociación publica un boletín informativo del que han publicado ya dos números.

CINEMA JOVE

Institut Valencià de la Joventut
c/ Hospital, 11
46001 Valencia
Tel. (96) 398 59 69

VIDEOTECA MUNICIPAL DE ALCOBENDAS

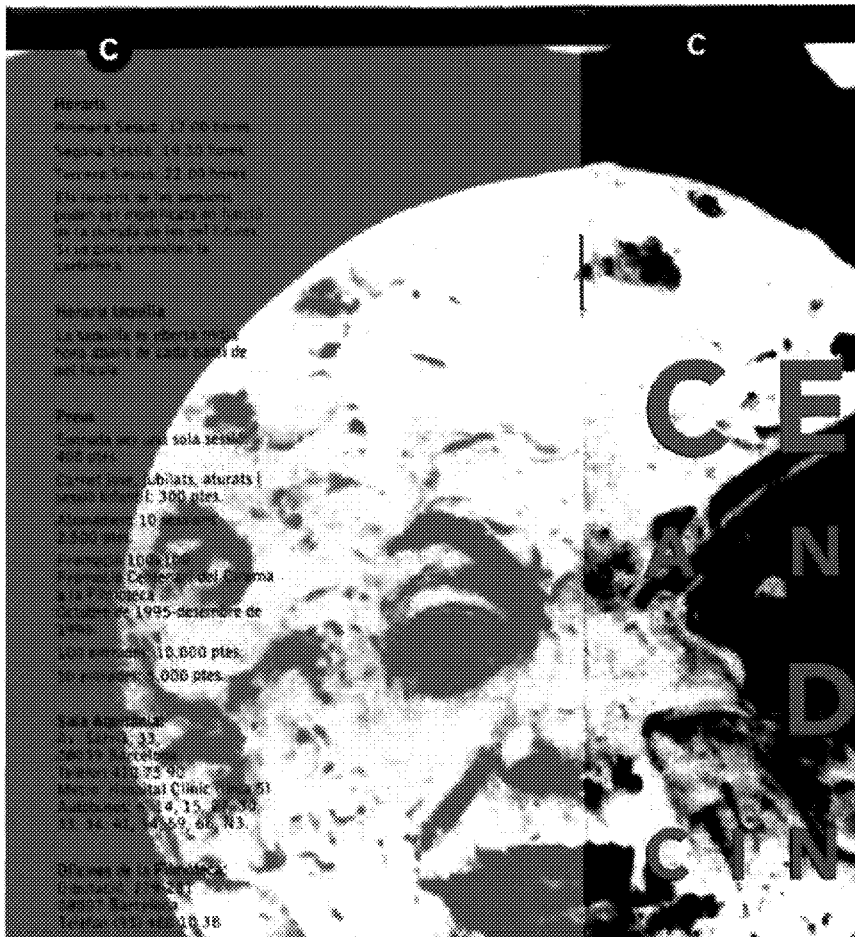
Medios Audiovisuales
Ruperto Chapi, 18. 2º
28100 Alcobendas (Madrid)
Tel. (91) 663 62 11

La videoteca tiene su origen en el servicio de Medios Audiovisuales del Ayuntamiento de Alcobendas, creado en 1985. Tras sucesivas etapas y cambios de local, se encuentra actualmente a pleno rendimiento, contando con más de 10.000 videos, entre series documentales, informativos, programas educativos y películas.

Las consultas de los fondos pueden realizarse por autores, títulos y temas; se ofrece también asesoramiento sobre documentos audiovisuales.

Entre los servicios que ofrece podemos destacar los siguientes:

- *Visionado en sala*
- *Préstamo a profesores, asociaciones y colectivos*
- *listados detallados* de documentos sobre una materia concreta. Cuentan con una base de datos que recoge una completa información de cada video: ficha técnica, resumen, materias o géneros.
- *Ciclos*. Es uno de las actividades más importantes. Tienen duraciones variables, aunque



los más habituales son los ciclos trimestrales. Cada uno de ellos tiene un tema común, que engloba diferentes tipos de documentos: educativos, informativos y películas. Los ciclos programados para el curso 95/96 están dedicados a: "Cien obras maestras del cine", "Idiomas. Inglés", "Luis Buñuel", "Educación infantil", "Educación física", "Historia del mundo", "Lo moderno-antiguo", además de las presentaciones de novedades de la Videoteca.

- **Publicaciones.** Folletos informativos, boletines de novedades y guías de los ciclos (con ficha de cada película programada).
- **Festival "Imágenes"** La Videoteca colabora con el Servicio de Medios Audiovisuales en la realización de este festival. Su principal objetivo es dar a conocer a los vecinos de Alcobendas el mundo de la imagen y el sonido, rompiendo el mito de que la imagen inactiva al espectador de una forma pasiva y promoviendo el uso activo, útil e intencionado del lenguaje audiovisual. Este año se celebra la tercera convocatoria, en la que uno de los temas principales es la conmemoración de los "100 años del cine" (en el que participa la Videoteca con el ciclo "Cien obras maestras"), junto a otras actividades, talleres, juegos, instalaciones, etcétera.

FILMOTECAS

Filmoteca Española

Ctra. Dehesa de la Villa, s/n
28040 Madrid
Tel. (91) 549 00 11
Fax: (91) 549 73 48

Disponen de las colecciones "Filmoteca Española", "Filmografía del cine español", coediciones con festivales españoles y extranjeros, "Cuadernos de la Filmoteca", monografías, dossiers... así como los cuadernos de *Bibliografía cinematográfica española*.

Centro Galego de Artes da Imaxe

Durán Loriga, 10 baixo
15003 La Coruña
Tel. (981) 20 34 99
Fax: (981) 20 40 54

Publican las colecciones "Patrimonio audiovisual" (Serie "Escalmo") y "Difusión" (Series "Ensaio", "Catálogos" y "Espreito"). Con motivo del Centenario del Cine tienen previsto publicar el diccionario *Galegos no cine*, la serie de relatos *Contos de cine* y una *Historia del cine en Galicia*.

Filmoteca de Andalucía
Medina y Corella, 5

14003 Córdoba
Tel. (957) 48 18 35
Fax: (957) 47 39 43

Publican colecciones como "Aguaespejo", "Cuadernos de Atlante", "Impresiones", así como estudios documentales de grandes directores y diversos folletos y directorios. Con motivo del Centenario han programado los ciclos *Cine mudo con música en directo*, *Un siglo de fascinación*, *Cine español*, entre otras actividades.

Filmoteca de la Generalitat de Catalunya

Diputació, 279-283, baixos
08007 Barcelona
Tel. (93) 488 10 38
Fax: (93) 487 41 92

Cuentan con un amplio catálogo de publicaciones: catálogos, monografías de directores y países, serie "Col.leccionable2", colección "Cinemo & Historio", etcétera. Con motivo del Centenario tienen previsto programar, entre otros, ciclos sobre *El naixement del cinema*, *Buster Keaton*, sesiones infantiles, así como un programa de difusión y promoción del cine en las comarcas catalanas.

Filmoteca de Zaragoza

Cuartel de Palafox
50009 Zaragoza
Tel. (976) 55 11 84

Han editado tres libros sobre cine aragonés. Las actividades en torno al Centenario se determinarán a primeros de año.

Filmoteca de la Generalitat Valenciana

Pl. Ayuntamiento, 17
46002 Valencia
Tel. (96) 351 23 36

Filmoteca Regional de Murcia

Gran Vía, 42
30005 Murcia
Tel. (968) 20 17 10

Filmoteca Vasca

Sancho el Sabio, 17
20010 San Sebastián
Tel. (943) 46 77 76

Su catálogo de publicaciones incluye videos (en euskera y castellano) de películas vascas y una veintena de libros relacionados también con la cinematografía en el País Vasco.

Con motivo del Centenario van a celebrar unas sesiones conmemorativas por las tres provincias que todavía están por definir.